

GB Using the manual override key
IT Utilizzo della serratura a chiave manuale
FR Utilisation de la clé de sécurité manuelle
DE Verwendung des manuellen Override-Schlüssels
HU A kézi mesterkulcs használatá
NL Gebruik de manuele nood sleutel
RO Folosire cheie
RU Использование ручного экстренного ключа
SCAN Brug af den mekaniske nøgle/Använda den manuella huvudnyckeln.
ES Uso de la apertura mecánica

GB Installing the batteries
IT Installazione delle batterie
FR Mise en place des piles
DE Einlegen der Batterien
HU Az elemek behelyezése
NL De batterijen plaatsen
RO Instalarea bateriilor
RU Установка батарей
SCAN Batteri-installation
ES Instalación de las pilas

GB Set /re-set your user code
IT Impostare/re-impostare il codice personale
FR Réglage/réinitialisation de votre code d'utilisateur
DE Einstellen/Zurücksetzen Ihres Benutzer-Codes
HU Az Ön felhasználói kódjának be-/visszaállítás
NL Uw gebruikerscode (opnieuw) instellen
RO Setati/resetati codul dumneavoastra
RU Установка / переустановка кода пользователя
SCAN Indstil/fjern brugerkode/Programmera användarkod
ES Insertar o reinserir su código secreto

GB Closing the safe
IT Chiusura della cassaforte
FR Fermeture du coffre-fort
DE Schließen des Tresors
HU A széf bezárása
NL De kluis sluiten
RO Inchiderea seif
RU Закройте сейф
SCAN Låse skabet/Stänga skåpet
ES Cierre de la caja fuerte

GB Opening the safe
IT Aprire la cassaforte
FR Ouverture du coffre-fort
DE Öffnen des Tresors
HU A széf kinyitása
NL De kluis openen
RO Deschiderea seif
RU Открытие сейфа
SCAN Åben skabet/Öppna skåpet
ES Cierre de la caja fuerte

GB Secret code entry (the code does not display on the screen)
IT Inserimento del codice segreto (il codice non è visibile sullo schermo)
FR Entrée du code secret (le code n'apparaît pas à l'écran)
DE Geheimer Code Zutritt (Code wird nicht am Display gezeigt)
HU Titkos kód megadás funkció (a kód nem jelenik meg a kijelzőn)
NL Geheime code (de code niet wordt weergegeven op het scherm)
RO Codigo secreto de apertura (el código no aparece en el display)
RU Возможность тайного ввода кода (при вводе количество цифр не отражается на дисплее)
SCAN Skjult indtasting af kode/dold indslagning av kod
ES Código secreto de apertura (el código no aparece en el display)

PT Utilização da chave de controlo manual
CZ Použití klíče pro mechanické otevření
SK Použitie kľúča na odblokovanie
TR Mekanik anahtar kullanımı
PL Używanie klucza
FI Paristojen asennus
GR Χρήση του μηχανικού κλειδιού ανάγκης
SL Uporaba ročne ponastavitve
EST Mehaanilise võtme kasutamine

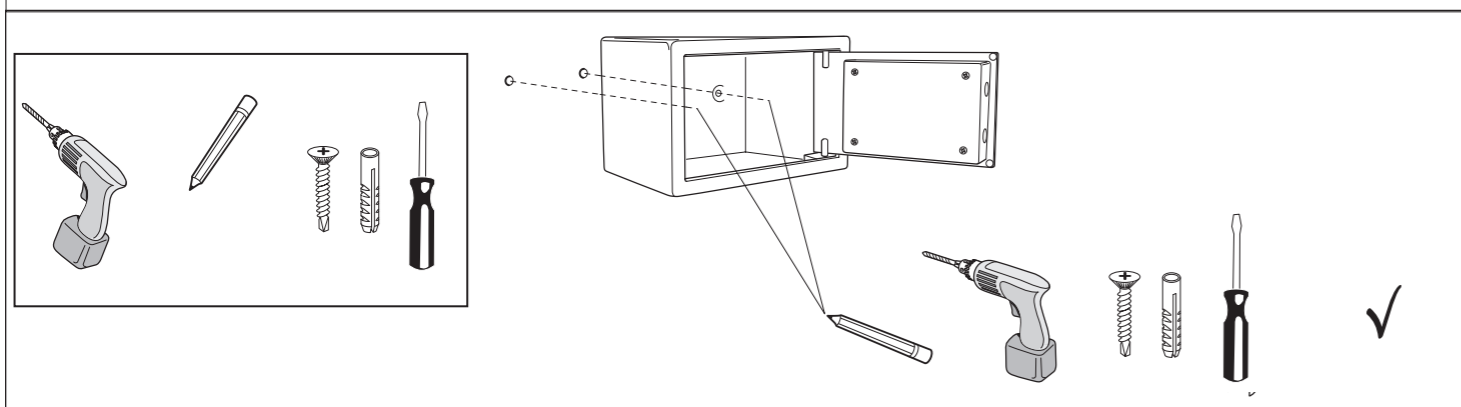
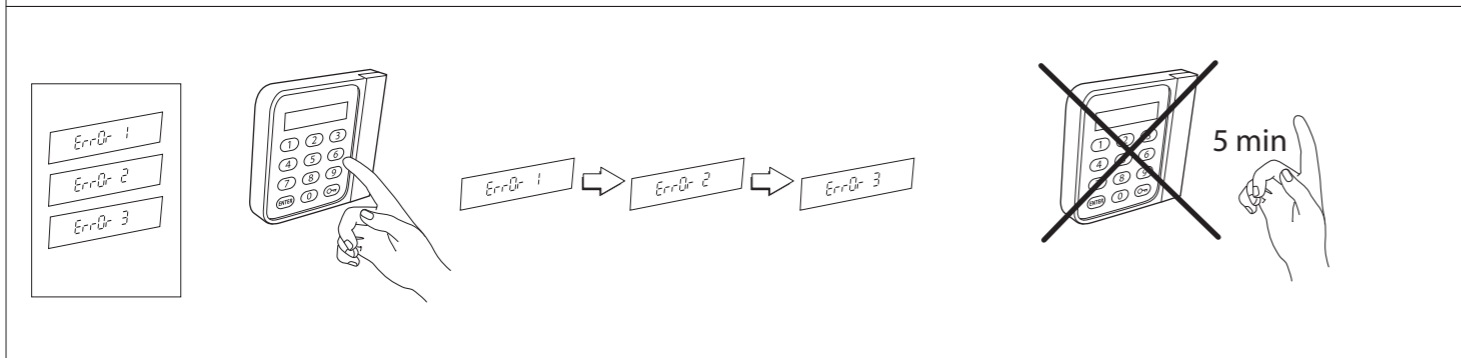
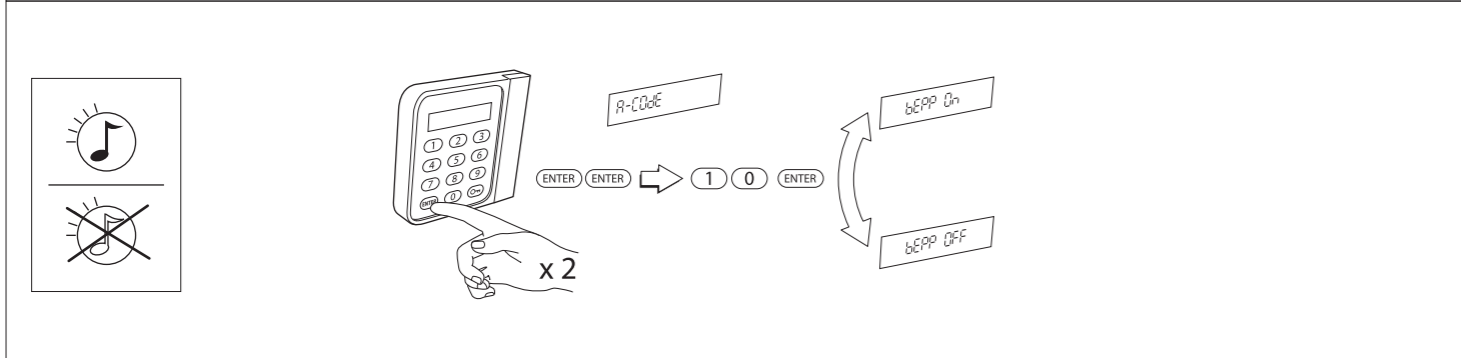
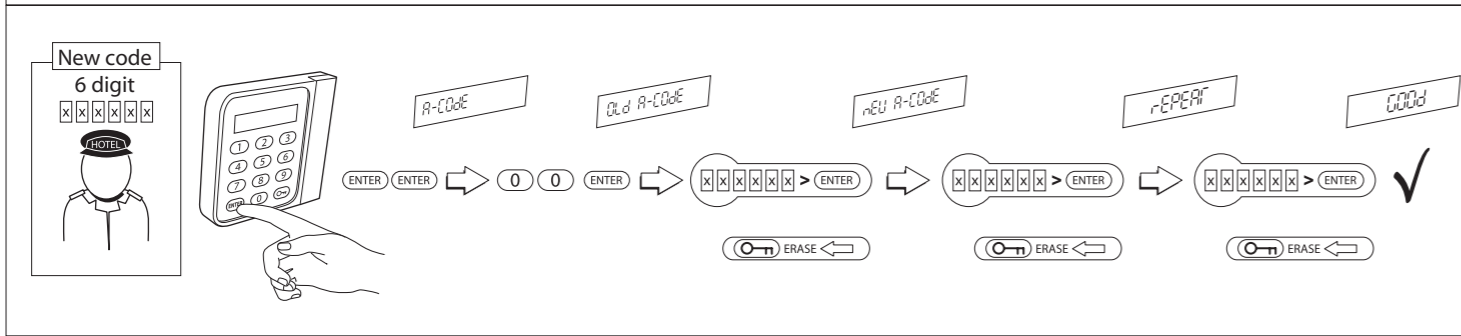
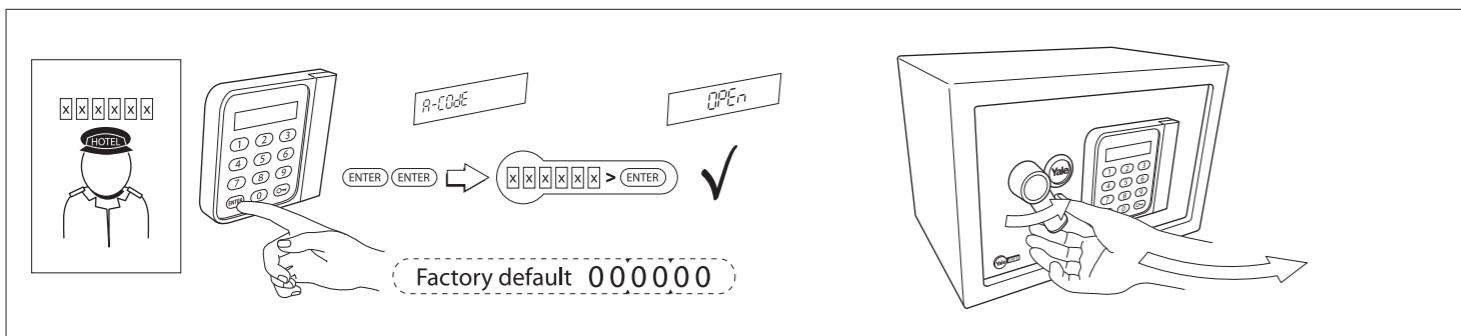
PT Instalação das baterias
CZ Instalace baterií
SK Inštalácia batérií
TR Pillerin takılması
PL Instalacja baterii
FI Paristojen asennus
GR Τοποθέτηση των μπαταριών
SL Inštalacija baterij
EST Patareide paigaldamine

PT Defina/redefina o seu código de utilizador
CZ "Nastavení/resetování uživatelského kódu"
SK Nastavenie / reštartovanie Vášho uživatelského kódu
TR "Kullanıcı kodunu ayarlama /sıfırlama"
PL Ustawienie kodu
FI Aseta henkilökohtainen käyttäjäkoodi
GR Ρύθμιση/επιναρύθμιση του κωδικού χρήστη
SL Nastavi/ponastavi uporabniško kodo
EST Koodi kasutusele võtmine ja muutmine

PT Fechar o cofre
CZ Uzavření trezoru
SK Uzatvorenie sejf
TR Kasa kapısını kapatma
PL Zamykanie sejf
FI Kaapin sulkeminen
GR Κλείσιμο του χρηματοκιβωτίου
SL Zapiranje sefa
EST Seifi sulgemine

PT Abrir o cofre
CZ Otevření trezoru
SK Otvorenie sejf
TR Kasa kapısını açma
PL Otwieranie sejf
FI Kaapin avaaminen
GR Άνοιγμα του χρηματοκιβωτίου
SL Odpiranje sefa
EST Seifi avamine

PT Entrada de código secreto (o código não é exibido na tela)
CZ Funkce tajného kódu (bez zobrazení na LCD displeji)
SK Funkcia tajného kódu (bez zobrazenia na LCD displeji)
TR Gizli (Görünmeyen) Şifre girişi (Şifre LCD ekranda görünmez)
PL Wprowadzenie secretnego kodu (kod nie widoczny na wyświetlaczu)
FI Salakoodin syöttö (koodi ei näy näytössä)
GR Δυνατότητα εισόδου μυστικού κωδικού (ο κωδικός δεν εμφανίζεται στην οθόνη)
SL Vnos prikrite kode (koda se ne prikaže na zaslonu)
EST salakoodi sisestamise võimalus (koodi ei ole ekraanil näha)



- GB** Setting/re-setting the Master Code (IMPORTANT)
- IT** Settaggio/ri-settaggio del codice utente (da 3 a 6 cifre)
- FR** Programmer/reprogrammer le code maître (IMPORTANT)
- DE** Setzen/ Rückstellen von Master Codes (Wichtig)
- HU** A mester kód be-/újra beállítás (FONTOS)
- NL** Instellen / opnieuw inschakelen van de Master Code (BELANGRIJK)
- RO** Setarea/Re-setarea codului Master (IMPORTANT)
- RU** Изменяемый (!!!) Мастер-код
- SCAN** Indstille og ændre/Møjlighejt att ändra Mastercode
- ES** Programación/reprogramación del Código maestro (IMPORTANTE)

- PT** Definir / redefinir o Código Mestre (IMPORTANTE)
- CZ** Nastavení/změna nadřazeného kódu (DŮLEŽITÉ)
- SK** Nastavenie/zmena užívateľského kódu (Dôležité)
- TR** Master şifre tanımlama/tekrar tanımlama
- PL** Ustawianie/zmiana kodu Master (UWAGA WAŻNE)
- FI** Masterikoodin asetus/nollaus (TÄRKEÄÄ)
- GR** Ρύθμιση/Επαναφορά ρύθμισης Κωδικού Master (ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ)
- SL** Nastavitev/ponastavitev glavne kode (POMEMBNO)
- EST** seadistamise/uuesti seadistamise peakood (OLULINE)

- GB** Turning sound on/off
- IT** Disattivare/attivare il segnale sonoro
- FR** Activation/désactivation du son
- DE** Tonanzeige einschalten/ausschalten
- HU** A hang ki-/bekapcsolása
- NL** Het geluid in-/uitschakelen
- RO** Pornire sunet deschis/inchis
- RU** Включение/выключение звука
- SCAN** Lyd: fra/til / Ljud: av/på
- ES** Encendido o apagado del sonido

- PT** Ligar/desligar o som
- CZ** Zapnutí / vypnutí zvuku
- SK** Zapnutie / vypnutie zvuku
- TR** "Ses Açma / Kapama"
- PL** Włączanie/Wyłączanie dźwięku
- FI** Ääni päälle/pois
- GR** Θέση του ήχου σε λειτουργία/εκτός λειτουργίας
- SL** Prižiganje/ugašanje zvoka
- EST** Helisignaali sisse/välja lülitamine

- GB** Safe locks down for 5 minutes after 3 wrong attempts
- IT** Chiusura di sicurezza dopo 5 minuti e 3 tentativi falliti.
- FR** Serrure bloquée pendant 5 minutes (mode sécurité) après 3 mauvais codes saisis
- DE** Nach 3 maliger falscher Code Eingabe vierriegelt der Tressor für 5 Minuten
- HU** 3 rossz próbálkozás után 5 percre lezár a széf
- NL** Kluis vergrendelt gedurende 5 minuten na 3 foutieve pogingen
- RO** Seiful se blocheaza pentru 5 minute daca este introdus un cod gresit de 3 ori la rand
- RU** Пятиминутная блокировка замка после трехкратного ввода неправильного кода
- SCAN** Ved 3 fejlagtige indtastinger af koden/ Efter 3 felaktiga kodinmatningar, lukker/låser skabet/värdeskåpet ned i 5 minutter/minuter
- ES** La caja se bloquea durante 5 minutos a los 3 intentos fallidos.

- PT** Fechaduras de segurança bloqueada por 5 minutos após 3 tentativas erradas
- CZ** Zablokování sejfy na 5 minut po zadání 3 špatných kódů
- SK** Zablokovanie sejfy na 5 minút po zadani 3 nesprávnych kódov
- TR** 3 kez yanlış şifre girildiğinde kasa 5 dakika bloke olur.
- PL** Blokada 5 minutowa po wprowadzeniu błędnego kodu
- FI** Tallennuslokero lukkiutuu viideksi minuutiksi kolmen vääran yrityksen jälkeen
- GR** Το χρηματοκιβώτιο κλειδώνει για 5 λεπτά μετά από 3 λανθασμένες απόπειρες
- SL** Trezor se zaklene za 5 minut po treh napačno vnesenih kodah
- EST** seif lukustb 5 minutiks pärast kolme valet koodisestamist

- GB** Fitting Guide
- IT** Guida all'installazione
- FR** Guide d'installation
- DE** Leitfaden zur Montage
- HU** Szerelési útmutató
- NL** Installatiehandleiding
- RO** Ghid de instalare
- RU** Руководство по установке
- SCAN** Monteringsvejledning/Monteringsanvisning

- ES** Guía de Instalación
- PT** Guia de Montagem
- CZ** Instalační příručka
- SK** Inštalčná príručka
- TR** Montaj Rehberi
- PL** Instrukcja montażu
- FI** Asennusopas
- GR** Οδηγίες εγκατάστασης
- SL** Navodila za vgradnjo
- EST** Paigaldusjuhend

